

## 204. Second Century, Hebrew Bible Translated to Greek

The *Hebrew Bible* was first translated into Greek by 70 male scholars. These works were called 'Septuagint' from the Latin word seventy. (CDBL: 24.) Evidence of contributing female scholars remains unknown.

Full discussion to follow including further interpretations of entry, Second Century: Hebrew Bible Translated to Greek. During this further research process, see the RGS, GSA, and bibliographic considerations below.

The Egyptian Royal Library was founded by a general of Alexander the Great, Ptolemy I, as a center of learning for the vast territories united by the Greek language following Alexander's campaigns. Ptolemy earned the title of *soter*, 'savior,' a title that would later be applied to Jesus Christ, because Ptolemy saved the wisdom of the ancient world. ... A staff of librarians, scribes, and calligraphers worked continuously to maintain an ever-growing collection. (NHI: 8-9).

The vast archives of the Royal Library were not limited to Greek language writings. It stocked works in other languages such as Syriac and Aramaic, and translators labored nonstop to produce Greek editions. One of these works was the Hebrew Torah (the first five books of the Bible.) Rendered into Greek, it was called the Septuagint because seventy Jewish scholars worked on the translation (NHI: 9).

Further dating considerations of the bible:

Long, Asphodel P. "The Goddess in Judaism: An Historical Perspective." *The Absent Mother: Restoring the Goddess to Judaism and Christianity*. Ed. Pirani, Alix. Hammersmith, London, England: Mandala, 1991. 27-65. (GJ.)

Further research on the evolution and rise of patristic dominance and monotheism in ancient Israel:

Ackerman, Susan. *Under Every Green Tree: Popular Religion in Sixth-Century Judah*. Harvard Semitic Monographs, 46. Atlanta, GA: Scholars Press, 1992. 65-66. (UEGT.)

\_\_\_\_\_. "The Queen Mother and the Cult in Ancient Israel." *Journal of Biblical Literature* 112.3 (1993): 385-401. (QM.)

\_\_\_\_\_. "At Home with the Goddess." *Symbiosis, Symbolism, and the Power of the Past: Canaan, Ancient Israel, and Their Neighbors from the Late Bronze Age through Roman Palaestina*. Eds. William G. Dever, and Seymour Gitin. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2003. (AHOG.)

Becking, Bob, et al. *Only One God? Monotheism in Ancient Israel and the Veneration of the Goddess Asherah*. Sheffield, England: Continuum, 2001. (OOG.)

Biale, David. "The God with Breasts: El Shaddai in the Bible." *History of*

- Religions* 21.3 (Feb. 1982): 240-256. (GWB.)
- Binger, Tilde. *Asherah: Goddess in Ugarit, Israel and the Old Testament*. Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1997. (A.)
- Bird, Phyllis A. *Missing Persons and Mistaken Identities: Women and Gender in Ancient Israel*. Minneapolis, MN: Fortress Press, 1997. (MPMI.)
- Christ, Carol P. "Heretics and Outsiders: The Struggle over Female Power in Western Religion." *Soundings: An Interdisciplinary Journal* 61.3, Dilemmas of Pluralism: The Case of Religion in Modernity (Fall 1978): 260-280. (SOF.)
- \_\_\_\_\_. "Toward a Paradigm Shift in the Academy and in Religious Studies." *The Impact of Feminist Research in the Academy*. Ed. Christie Farnham. Bloomington: Indiana University Press, 1987. 53-76. (TPS.)
- \_\_\_\_\_. "New Definition of Patriarchy: Control of Women's Sexuality, Private Property, and War." *Feminist Theology* 24:3 (April 2016): 214-225. (NDP.)
- Cohen, Shaye J. D. "The Origins of the Matrilineal Principle in Rabbinic Law." *Association for Jewish Studies* 10.1 (Spring 1985): 19-53. (OM.)
- \_\_\_\_\_. *The Beginnings of Jewishness: Boundaries, Varieties, Uncertainties*. Berkeley, CA: University of California Press, 1999. (BJ.)
- Cornelius, Izak. *The Many Faces of the Goddess: The Iconography of the Syro-Palestinian Goddesses Anat, Astarte, Qadesh, and Asherah C. 1500-1000 BCE*. Orbis biblicus et orientalis, 204. Fribourg, Switzerland: Academic Press, 2004. (MFG.)
- Day, John. "Asherah in the Hebrew Bible and Northwest Semitic Literature." *Journal of Biblical Literature* 105.3 (Sep. 1986): 385-408. (AH.)
- \_\_\_\_\_. *Yahweh and the Gods and Goddesses of Canaan*. Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 2000. San Francisco, CA: Harper, 1993. (YGG.)
- Davies, Steve. "The Canaanite-Hebrew Goddess." *The Book of the Goddess Past and Present*. Ed. Carl Olson. New York, NY: Crossroad, 1983. 68-79. (CHG.)
- Dever, William G. *Who Were the Early Israelites, and Where Did They Come from?* Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans, 2003. (WWEL.)
- \_\_\_\_\_. *Did God Have a Wife? Archaeology and Folk Religion in Ancient Israel*. Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans, 2005. (GHW.)
- \_\_\_\_\_. "A Temple Built for Two." *Biblical Archaeology Review* 34.2 (Mar.-Apr. 2008): 55-62, 85-86. (ATB.)
- Hadley, Judith M. "William Robertson Smith and the 'Asherah.'" *William Robertson Smith: Essays in Reassessment*. Ed. William Johnstone. *Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series* 189 (1995): 164-179. (WRSA.)
- \_\_\_\_\_. *The Cult of Asherah in Ancient Israel and Judah: Evidence for a Hebrew Goddess*. New York, NY: Cambridge University Press, 2000. (COA.)
- Handy, K. Lowell. *Among the Host of Heaven: The Syro-Palestinian Pantheon as Bureaucracy*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1994. (AHH.)
- Hestrin, Ruth. "The Lachish Ewer and the Asherah." *Israel Exploration*

- Journal* 37.4 (1987): 212-223. (LEA.)
- \_\_\_\_\_. *The Cult Stand from Taanach and Its Religious Background*. In 1987 *Studia Phoenicia* V. University. Peeters: Leuven, Belgium. (1987). 61-77. (CST.)
- \_\_\_\_\_. "Understanding Asherah: Exploring Semitic Iconography." *The Biblical Archaeology Review Journal* 17.5 (1991): 50-59. (UA.)
- Keel, Othmar, and Christoph Uehlinger. *Gods, Goddesses, and Images of God in Ancient Israel*. Minneapolis, MN: Fortress Press, 1998. (GGI.)
- Keel, Othmar. *Goddesses and Trees, New Moon and Yahweh*. Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1998. (GAT.)
- Kien, Jenny. *Reinstating the Divine Woman in Judaism*. Parkland, FL: Universal Publishers, 2000. (RDW.)
- Kosnik, Darlene. *History's Vanquished Goddess Asherah*. Sanford, MI: Emergent Press, 2014. (HVG.)
- Lerner, Gerda. "The Patriarchs." *The Creation of Patriarchy*. Oxford, England: Oxford University Press, 1986. 161-179. (TCOP.)
- Long, Asphodel. *In a Chariot Drawn by Lions: The Search for the Female in Deity*. London, England: The Women's Press, 1992. (CDBL.)
- \_\_\_\_\_. "Asherah, The Tree of Life and the Menorah: Continuity of a Goddess Symbol in Judaism?" Paper presented at the Britain and Ireland School of Feminist Theology Annual Conference, at Plymouth, Devon. *Sophia Papers* No. 1 (1996). (ATLM.)
- Margalit, Baruch. "The Meaning and Significance of Asherah." *Vetus Testamentum* XL.3 (1990): 264-297. (TMSA.)
- Mazar, Amihai. *Archaeology of the Land of the Bible, 10,000-586 BCE*. New York, NY: Doubleday, 1990. (ALB.)
- Olyan, Saul M. *Asherah and the Cult of Yahweh in Israel*. Atlanta, GA: Scholars Press, 1988. (ACY.)
- Parker, Simon B. Ed. *Ugaritic Narrative Poetry*. Atlanta, GA: Scholars Press, 1997. (UNP.)
- Patai, Raphael. "The Goddess Asherah." *Journal of Near Eastern Studies* 1990. (AGL.)
- Smith, Mark S. "God Male and Female in the Old Testament: Yahweh and His Asherah." *Theological Studies* 48 (1987): 333-40. (GMF.)
- \_\_\_\_\_. *The Origins of Biblical Monotheism: Israel's Polytheistic Background and the Ugaritic Texts*. New York, NY: Oxford University Press. 2001. (OB.)
- \_\_\_\_\_. *The Early History of God: Yahweh and the Other Deities in Ancient Israel*. Dearborn, MI: William B. Eerdmans, 2002. (EHG.)
- Stuckey, Johanna H. "The Great Goddesses of the Levant." *Bulletin of the Canadian Society of Mesopotamian Studies* 37 (2002): 127-157. (GGL.)
- \_\_\_\_\_. "Asherah. Supreme Goddess of the Levant." *Matrifocus* 3. 3 (Beltane 2004.) (ASG.)
- \_\_\_\_\_. "Asherah and the God of the Early Israelites." *Matrifocus* 3.4 (Lammas 2004). (AGE.)
- \_\_\_\_\_. "Sacred Repositories and Goddess Figurines." *Matrifocus* 7.3 (Beltane

2008), (SRG.)

Taylor, Joan E. "The Asherah, the Menorah and the Sacred Tree." *Journal for the Study of the Old Testament* No. 66 (Je, 1995): 29-54. (AMST.)

Wanlass, Ramona. "The Goddess, Syncretism, and Patriarchy: Evolution and Extinction of the Goddess during the Creation of Patriarchy in Ancient Israel." *Women in Judaism: A Multidisciplinary Journal* 8.2 (Winter 2011): 1-16. (GSP.)

Wiggins, Steve A. *A Reassessment of Asherah: A Study According to the Textual Sources of the First Two Millennia B.C.E.* Neukirchener Verlag Neukirchen-Vluyn, Germany: Verlag, Butzon, and Bercker Kevelaer, 1993. 191. (ROA.)

IMAGE: MADABA MAP OF HOLY LAND: MADABA, JORDAN.

PHOTO: © GSA. DESCRIPTION: THE MADABA MOSAIC MAP IN THE CHURCH OF ST. GEORGE IN MADABA, JORDAN IS THE OLDEST KNOWN CARTOGRAPHIC ILLUSTRATION OF THE HOLY LAND (ISRAEL AND PALESTINE) PLUS SYRIA AND THE NILE AREA.

SLIDE LOCATION PETRA, SHEET 11, ROW 2, SLEEVE 4, SLIDE #11J, BCE.

CO\_PET\_S11\_R2\_SL4\_S11J. VS. > CO\_PET\_S11\_R3\_SL4\_S7J.

SHOT ON LOCATION: CHURCH OF ST. GEORGE IN MADABA, JORDAN: BRITISH MUSEUM, LONDON, ENGLAND.

NOTE 1: FIELDWORK PROJECT 1989.

IMAGE: MADABA MAP OF HOLY LAND: MADABA, JORDAN.

PHOTO: © GSA. DESCRIPTION: THE MADABA MOSAIC MAP IN THE CHURCH OF ST. GEORGE IN MADABA, JORDAN IS THE OLDEST KNOWN CARTOGRAPHIC ILLUSTRATION OF THE HOLY LAND (ISRAEL AND PALESTINE) PLUS SYRIA AND THE NILE AREA.

SLIDE LOCATION PETRA, SHEET 11, ROW 3, SLEEVE 1, SLIDE #24J, BCE.

CO\_PET\_S11\_R3\_SL1\_S24J.

ON LOCATION: CHURCH OF ST. GEORGE IN MADABA, JORDAN AT THE BRITISH MUSEUM: LONDON, ENGLAND.

NOTE 1: FIELDWORK PROJECT 1989 AND 2002.

IMAGE: ILLUSTRATION OF ALEXANDER THE GREAT.

IMAGE TBD (GSA. DESCRIPTION: ILLUSTRATION OF ALEXANDER THE GREAT.)

SLIDE LOCATION , SHEET , ROW , SLEEVE , SLIDE # , BCE.

PHOTO NOTE: ILLUSTRATOR.

NOTE 1: "THE EGYPTIAN ROYAL LIBRARY WAS FOUNDED BY A GENERAL OF ALEXANDER THE GREAT, PTOLEMY I, AS A CENTER OF LEARNING FOR THE VAST TERRITORIES UNITED BY THE GREEK LANGUAGE FOLLOWING ALEXANDER'S CAMPAIGNS." (SOURCE: ENTRY ABOVE.)

ON LOCATION: ILLUSTRATION/IMAGE IN PROCESS.